Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	W
CLUB 2	Rolling Aventicum	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	24.09.2022
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	14:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POW04		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	82

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216746	BOLDINI Laurence	
Official scorer / Marqueur	203187	ROUILLER Jonathan	
Referee 1 / Arbitre 1	211156	HABEGGER France	
Referee 2 / Arbitre 2	9019	QUARATIELLO Lido	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	GROSSENBACHER Amélie				207307
91	A	CUENIN Maude				212269
66	G	BOLDINI Nolwen	X	X	X	215234
20	G	GRAF Chloé				221540
74		BANNWART Melanie				215108
29		GILOMEN Chanel				218004
7		LANGEL Fabienne				2166
8		CHRISTE Emma				209413
2		MICHAUD Aurore				216071
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
6		VICHA Jennifer				214089
78		WYSS Anja				213280

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	HAAS Corentin		207274

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:43	8	78	1				
13:41	6	8	2				
30:32	8	66	3				
33:39	97		4				
38:48	8		5				
53:08	97		6				
54:48	78	8	7				
55:00	6	8	8				
59:45	2	97	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
26:10	97	2	28:10	A
31:57	8	2	32:17	S1
37:53	21	2	39:53	G1
44:37	78	2	46:37	H
47:24	6	2	49:24	G1
55:19	97	2	57:18	K1
59:08	7	2	60:00	I
TOTAL			14 min	

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
30	C	BOURQUI Julie				205156
14	A	MICHEL Jordane				218105
60	G	YERLY Floriane	X	X		206319
1	G	PALMISANO Deborah		X	X	222277
96		SAVARY Valentine				213397
79		GRANDJEAN Sonia				210157
55		RIEDO Alexia				213135
16		WALKER Camille				216934
12		MUANZA Aline				202715
88		DI SIGISMONDO Tina				216921
6		BERNARD Marilyn				218323
27		PERRENOUD Sophie				215803
70		JUILLERAT Mandy				206183

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PAGE Lionel		204484

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
32:17	14		1				
42:38	55	70	2				
49:29	55	70	3				
57:18	6		4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
34:38	55	2	36:38	H
52:56	14	2	53:08	B2
59:36	14	2	60:00	D
TOTAL			6 min	